

Forfatter: Oxe, Peder

Titel: BREV TIL: Gøye, Birgitte FRA: Oxe, Peder (1573-12-11)

Citation: Oxe, Peder: "BREV TIL: Gøye, Birgitte FRA: Oxe, Peder (1573-12-11)", i *Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjøre (1. bind)*, Hos V. T Han in G & Appel., s. 653.
Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000667830-000-shoot-L0006678300000255.pdf> (tilgået 25. april 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjøre (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

11. Decbr. 1573.

Peder Oxe til Birgitte Gjøe.

Han har talt med Mourits Podebusk, som gjør store Fordringer paa Arv efter Oluf Mouritsen Krognos, ligesom hans Søster Fru Vibeke, og vil omstøde Oluf Mouritsens Morgengavebrev, uagtet det er anerkjendt af hans Moder. Han har maattet holde sig inde paa Grund af Sygdom, men haaber at komme til Gisselfeld henad Julen.

Kerre Berritte och kerre morsøster, gud beuarre deg fran alth vnth. Ieg fand Moritz Podebusk her vty byen, som kam fran Frederixborre toe dagge effther ieg kam hith ¹. Saa talde ieg met ham och vilde, vortt skiffthe motte gaitt for seg inden iuell, taa mente hand, dett var for kortt, saa ieg motte settith op till den 16 ian[u]arij nu nest komendis her vty Køffuenhaggen. Haffuer hand beuilgett en kongelig befaling till vorre samfrender, och effther tye Moritz men, att alth ferne gotz komer ham till vty Skonne alth samem, motte ieg tillladde, att hand toeg halpartten vorre samfrender och motte doch siden steffne ham met vorre samfre[n]derss steffning, paa dett ieg ville, hand iche skulle vndskille seeg met, frue Viueke, hanss søster, er horderre, att ty ville haffue dett skonske gotz alth samem, en hand ². Ieg forseer meg doch, dye skulle iche faa virre en den fempthe partt bode toe. Hand men och, att salig Oluffz breff, som hand haffuer giffuith frue Anne, skall heller ingen machth haffue, en doch hanss moder dett beuilgit haffuer, effther tye hand dett iche och beselth hadde ³. Ieg suarith ham, dett hanss forseth hadde intet paa seg, ville hand verre sien morss arffuing, skulle hand holle heniss breff etc. Saa der vill gaa dom der om, saa ieg troer, hand skall vine aff bode sagger ligge møgith. Ieg s. 654 haffuer iche vild forholle deg denne lelighett, attu kune vidett, huorledis alth er forloffuen. Tu vilth gøre vell [och] skriffue meg till, huorre deg lidder, met dette bued. Gud vill sparre deg lenge sund och helbrede. Ieg haffuer nu vty x dagge iche verrith vden mith kamer, saa siug haffuer ieg verrith aff hoste och dampth, men nu er dett, gud haffue loef, nogith bedre. Ieg hoffuer att kome hiem moed iuell, saa vill ieg virre talle met deg. Och vill hermet haffue deg gud befallith, hand sparre deg lenge sund och helbrede. Mette sier deg mange gode netter. Aff Køffuenhaggen den 11 decembriss 1573.

Per Oxsse.

Udskrift ¹: Erliig och welbyrdiigh frow Birriitte Gøye, miin kierre morssøster, wennliigenn thiill eghenn haandt.

Egenhænd. Orig. med Segl i Rigsark., Adelsbreve XLIX. 165 ². — Trykt hos Ryge, Peder Oxes Liv og Levnets Beskrivelse, Fortalen Bl. d-d 2.